

Trois nouveaux dessins du Cubain *Martirena* dans *Courrier International* et une ribambelle d'autres. Découverte.

Par Michel Porcheron

*Ares*, le Maestro, le boss, le parrain des dessinateurs cubains n'est pas l'arbre qui cache la forêt. Illustration.

Voir au préalable <http://s147752339.onlinehome.fr/cubadev/spip.php?article818>



Trois nouveaux dessins inédits du Cubain *Martirena* ont été publiés dans *Courrier International* (18- 24 octobre, n°1146). Ils illustrent trois articles du Wall Street Journal (New York), du Temps (Genève) et du Daily Beast (NY), intitulés respectivement « *Un algorithme qui va vous embaucher* », « *Trouver un job sur Facebook* » et « *Le chômage, pire qu'un casier judiciaire* ».

Ces articles font partie du thème « Economie » de la rubrique régulière de l'hebdomadaire (1), *Transversales*.



**« Les offres d'emploi sont plus déprimantes que la rubrique nécrologique »**

Comme pour son collègue *Ares*, il n'est publié en France que dans *Courrier International*, mais lui n'a jamais exposé dans l'Hexagone. Un autre dessinateur cubain est également sollicité par l'hebdomadaire, *Falco*, dont un dessin a fait la une en 2009.

Voir Martirena : <http://www.courrierinternational.com/dessin/2012/07/02/1-espagne-au-paradis-du-football>

Falco: <http://www.courrierinternational.com/dessin/2009/07/06/quand-les-militaires-reprennent-du-service>

Ares : <http://www.courrierinternational.com/dessin/2011/12/29/suspense>

A Cuba, on appelle le dessinateur de presse « humorista grafico » ou « caricaturista », sans rapport forcément avec le sens que l'on connaît en français, « Représentation graphique (dessin, peinture...) qui, par le trait et par le choix des détails, accentue ou révèle les aspects humoristiques ou déplaisants d'un sujet » (Petit Robert).

Depuis vingt ans, les dessins de Martirena ont paru « dans tous les espaces dédiés à l'humour » de son pays, selon son expression, mais aussi à l'étranger, principalement en Amérique latine et en Espagne. Il a à son actif une dizaine d'expositions personnelles à Cuba, en Suisse, Nicaragua, Mexique, Equateur et en Espagne, ainsi qu'une vingtaine d'expos collectives.



**...Je vais faire une histoire drôle autocritique...pourvu que mon autocensure lui prête vie...**



**« ...Même si vous ne le croyez pas, j'ai été dans des ateliers littéraires... », « Et vous avez pu écrire quelque chose ? », « Oui, quelques très bonnes autocritiques »**

Alfredo Martirena Hernandez, dit *Martirena* (6 octobre 1965, Santa Clara, Cuba), de formation autodidacte, est également illustrateur d'ouvrages édités dans son pays et en Espagne. Il s'est d'abord fait connaître en publiant dans l'hebdomadaire d'humour *Melaito* (province de Santa Clara) avant de collaborer à des journaux et publications nationales, comme *DDT*.

Puis il fait le saut décisif dans la presse et les sites étrangers. Plusieurs fois primé à Cuba et à l'étranger (2), Martirena a publié trois livres, dont deux en Espagne « **De vuelta a vuelta** » (Ed.Nausicaa) et « **Humor in vitro** » (coleccion Batracio Amarillo).



Martirena a également écrit le scénario et réalisé le graphisme de 15 courts métrages cubains d'animation. Selon une enquête publiée à Cuba en 2001, Martirena a été classé parmi les 20 meilleurs dessinateurs cubains du XX e siècle.

« *Et la relève, Martirena ?* ». Que nous avons pu joindre chez lui, à Santa Clara (...avant le passage du cyclone Sandy)

« *Je crois que l'humour de presse cubain souffre actuellement d'un manque de relève à court terme, après le boom des années 80 marquées par l'existence de plusieurs publications et qui concouraient au niveau international et national. A cette époque là, par exemple, le DDT n'avait que des dessinateurs-étoiles (dibujantes todos estrellas) ou Melaito, comme bastion issu de la province, possédait aussi un énorme potentiel. Je pense que l'espace pour être publié aujourd'hui n'est pas favorable à l'avènement de la relève* » (Creo que el espacio para publicar conspira contra la llegada del relevo).

« *Mes préférences ? J'aime beaucoup quelques collègues contemporains ainsi que d'autres plus anciens, qui ont plus d'expérience que moi. Ca va du DDT légendaire à Ajubel, Manuel, Juan Padron (Vampiros en La Habana), de Melaito a Panchito, Pedro, Linares et Roland, en plus de Ares et de Boligan* ».

Voir son site : <http://www.martirena.com>, régulièrement actualisé. Le 29 octobre, sur la page d'accueil (inicio) on a 28 écrans de 335 dessins couleurs ou noir et blanc.

Dans « *Novedades* », on trouvera un texte de 240 mots de son collègue Ares (mars 2008), qui dit tout le bien qu'il pense des dessins de Martirena : « *Je dois avouer que Martirena est des rares dessinateurs qui me font rire aux éclats* » (Debo confesar que Martirena es de los pocos caricaturistas que logran provocarme una carcajada)



**On dirait que par ici, y a de sérieux problèmes avec l'eau...**

« *L'humour de Martirena est un humour de mœurs mais qui ne tombe pas dans la facilité, il est simple, mais jamais simpliste, cubain mais universel* ».

On peut voir quelques uns de ses derniers dessins sur :

<http://www.diariosigloxxi.com/vinetas/autor/martirena>

et de nombreux dessins (jusqu'au 1<sup>er</sup> mars 2011) sur :

<http://www.irreverendos.com/?author=31>

On peut voir aussi : <http://editoriallakatrina.blogspot.fr/2010/02/cuba.html>

« *En ce qui concerne ce que j'ai fait ces derniers temps, j'ai travaillé sur un « comicbook » qui vient d'être publié en Espagne, c'est une histoire pleine d'aventures de Roberto Corroto Cuadrado, chez Sugoï [64 pages, format 15 x 21 cm, couleurs] qui s'appelle "No hay lugar como el Hogar". Ca a été une nouvelle expérience pour moi* ».

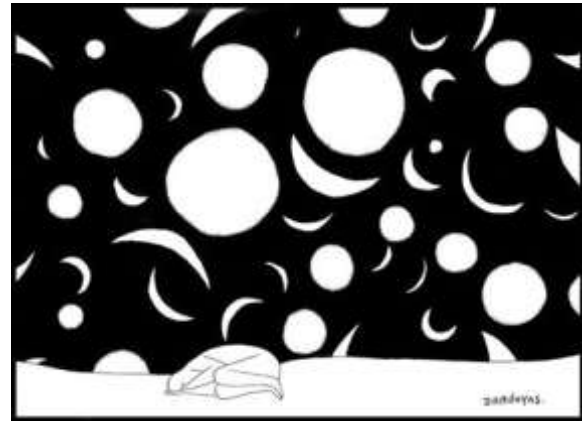
[Le premier tirage de cette « BD » est de 500 exemplaires numérotés].

Voir: <http://sugoiediciones.com/hogar.htm> ]

« *Actuellement, nous précise-t-il, je poursuis mes activités habituelles, je continue mon travail pour divers espaces fixes à Cuba, ma participation à des concours me*

*prend pas mal de temps. On est sur le point de publier un volume qui résume une étape de mon travail, “Martirena en Blanco y Negro”, c’est une maison d’édition de Cienfuegos qui s’en est occupé ».*

*« D’autre part, conclut-il, je me suis lancé dans une sélection de mes dessins publiés depuis plus de 25 ans, pour en choisir une quarantaine en vue d’une exposition que je voudrais montrer un jour et pourquoi pas en France... »*



Parmi les liens amis de son site, si y figure bien sûr Ares, il faut découvrir : <http://www.zardoyas.com/> et <http://www.ajubelstudio.com/> (Ajubel, 1956, Saga la Grande, Cuba, installé à Madrid depuis 1991) et [www.reshumour.com](http://www.reshumour.com)

Lire à la rigueur : <http://www.tlaxcala.es/pp.asp?lg=fr&reference=4387>

Et sur la nouvelle génération cubaine de dessinateurs :

<http://laubrecuba.blogspot.fr/> (lien qui n’est pas au niveau du talent de ces dessinateurs)



« La Ubre » (mamelle) est le titre des deux pages centrales du mensuel généraliste « **La Calle del Medio** », qui regroupent des dessinateurs de « **el humor grafico contemporaneo cubano** ». Les articles du mensuel sont la plupart du temps illustrés par des dessins couleurs, de quelques nouveaux talents.

Sur « La Calle del Medio », on peut lire à la rigueur, mis en ligne après son lancement en mai 2008: <http://www.tlaxcala.es/pp.asp?reference=8129&lg=fr>

Contact Martirena : [martirena@martirena.com](mailto:martirena@martirena.com)

## NOTES :

(1)- « 7 jours dans le monde », « D’un continent à l’autre », « 360 ° », sont les trois autres grandes rubriques régulières de *Courrier International* dans sa nouvelle formule (depuis le 4 octobre, n° 1144) mais qui conserve ce qui fait sa singularité :

proposer chaque semaine un best-of de la presse internationale, en français grâce à une équipe permanente de 16 traducteurs.

L'hebdomadaire s'il comporte un bon nombre de photographies, a une autre caractéristique : il est la seule publication qui fait appel aux meilleurs dessinateurs étrangers (entre 250 et 300) d'un peu partout dans le monde. Chaque semaine, une vingtaine et plus est publiée (dessins extraits des cartons des dessinateurs, ou inédits pour Courrier International). On retrouve ces cartoons sur le site de l'hebdo.

Voir : [courrierinternational.com](http://courrierinternational.com) et En Images

[http://www.courrierinternational.com/cartoons\\_overview](http://www.courrierinternational.com/cartoons_overview)

Il est possible de recevoir la newsletter hebdomadaire « **Cartoons** : l'actualité vue par les dessinateurs du monde entier ».

« *A l'heure des réseaux sociaux et de l'information en continu, cette originalité, selon le directeur de la rédaction, Eric Chol, paraît encore plus évidente et nécessaire pour sortir de la pensée unique et des débats franco-français* ».

(2)- Le Villaclareño a reçu en 2011 le “**Gran Premio Eduardo Abela**”, avec “Niños de la guerra”, à l'occasion de la 17 e édition de La Bienal internacional de Humorismo Gráfico de Cuba.



(3)- Comme nous, vous avez noté que le site de Martirena et ses rubriques s'ouvrent avec une certaine lenteur (pour ne pas dire une lenteur certaine). Consulté, Martirena, confessant que « *es cierto, mi sitio abre muyyyy lento* », nous a indiqué qu'avec son webmaster, ils travaillent depuis quelques semaines à un « remodelage » du site. La nouvelle version est pour très bientôt.

En attendant, si vous manquez de patience, et à défaut de grive...voir les Images Martirena de Google. Vous aurez aussi la confirmation que votre espagnol mériterait des cours du soir...

Toujours en attendant, voici un de nos cocktails- maison :



**Maudite crise ! ...Encore un qui  
S'en va sans payer cette semaine !**



**Finalmente, un signe que j'existe  
pour mon chef...Il m'a viré aujourd'hui...**



Et qui dit que j'aime être le centre de tout ?...



« D'accord, je sais que tu es dessinateur, mais en dehors de faire des petits bonzhommes, tu travailles ? »



**(mp)**